



Compact CHP ready for connection, mainly consisting of

- serially manufactured Industrial-Gas-Otto-engine
- air-cooled synchronous generator
- waste-gas heat exchanger integrated in primary cooling circuit
- Oxikat integrated in waste-gas heat exchanger (optional)
- control cabinet with programmable controller and operating unit
- gas train

Integrated heat exchanger basket, mainly consisting of

- expansion tank in motor circuit and mixture circuit
- relief valve in motor circuit and mixture circuit
- filling valves, cleanout valves and exhaust valves
- plate heat exchanger
- pumps for motor circuit and mixture circuit
- 3-way mixing valve for return temperature increase

Water and gas connections are executed with compensators. All water-side connections are directed upwards above the heat exchanger basket.

Motor and generator are connected through a pluggable elastic metal-plastics coupler to compensate radial offset, axial offset or angular offset. It is mounted on a framework vibration-cushionedly.

Furthermore the framework is uncoupled through oscillation decoupling elements.

The control cabinet is executed as a separate unit. All regulation and control functions as well as control elements are part of the control cabinet. Assisted by a menu-navigated touch-screen performance data and state data could be readed and adjusted easily.

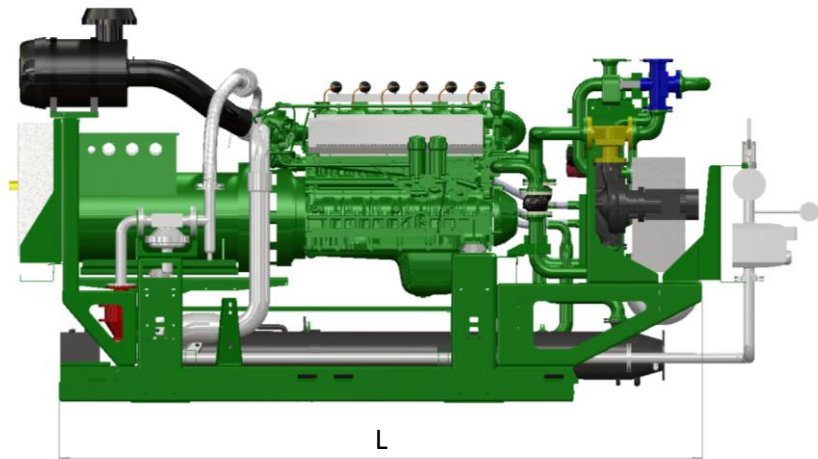
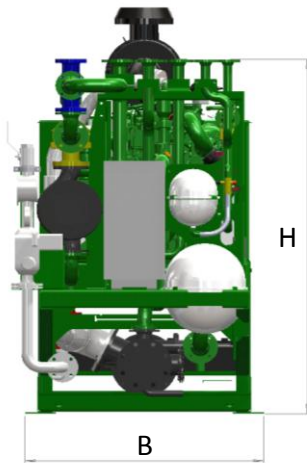
The drive of the CHP is caused by a water-cooled, supercharged Otto-Gas-Engine. It is a stationary engine designed for permanent operation. A microprocessor-controlled ignition ensures an optimal adaption of the ignition point and the ignition energy to the gas quality (methane number).

Besides an exceedingly high electrical efficiency, a double-staged mixture cooling, including a low temperature circuit and a high temperature circuit, leads to an ideal usage of thermal power from the mixture heat.

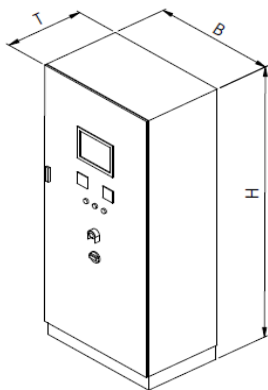
Engine data			Engine utilities		
	Hz	50			
Mixture cooling to RPM	°C	50	Lubricate consumption	g/kWh	1,0
ISO standard power (mech.)	1/min	1500	Filling capacity lubricant min./max.	l	30 / 40
Air ration (Lambda)	kW	158			0
Arrangement of cylinders	λ	1,4	Filling capacity cooling water	l	16
Number of Cylinders		line	Operating pressure (max.)	bar	2
Bore		6	Cooling water recirculated quantity	l/min	247
Stroke	mm	128	Cooling water temperature min.	°C	80
Swept volume	mm	166	Cooling water temperature max.	°C	88
	l	12,82	Balance (inflow/exit, max.)	K	6
Direction of rotation (look on balance wheel)		left	Mixture inflow temperature after damper max.	°C	50
body of balance wheel		SAE 1	Mixture cooling water, inflow temperature	°C	45
tooth rim with number of teeth	Z	160	low temperature circuit (max.)		
compression ratio	ε	14,8 : 1	Mixture cooling water recirculated quantity	l/min	67
average effective pressure	bar	9,8	low temperature circuit (max.)		
average piston speed	m/s	8,3	Mixture cooling water inflow temperature	°C	85
			high temperature circuit (max.)		
			Mixture cooling water recirculated quantity	l/min	39
			high temperature circuit (max.)		
Power data			Efficiencies		
	Hz	50			
Load	%	100	Electrical	%	38,2
Ignition timing	degree	22	Mechanical	%	40,1
ISO standard power (mech.)	kW	158	Thermal	%	45,6
Electrical Power	kW	150	Total (el. + th.)	%	83,8
Cooling water heat	kW	89	Power number		0,84
Mixture heat (high temperature circuit)	kW	7			
Mixture heat (low temperature circuit)	kW	12			
Waste gas heat up to 180 °C	kW	83			
useable thermal power at 180 °C	kW	179			
radiant heat of module (max.)	kW	31			
nominal power	kW	393			
Fuel consumption (mech.)	kWh/kWh	2,49			
Fuel consumption (el.)	kWh/kWh	2,62			
Temperatures and pressures			Mass flows and volume flows		
Waste gas temperatur after turbine	°C	524	Combustion air mass flow	kg/h	682
exhaust back pressure	mbar	30	Combustion air volume flow	m³/h	576
			Supply air volume flow	m³/h	5.830
Heating water return temperature	°C	70	Combustible mass flow	kg/h	80
Heating water flow temperature (max)	°C	90	Combustible volume flow	m³/h	66
Pressure decrease heating circuit internally	mbar	100	Waste gas mass flow, wet	kg/h	763
			Waste gas mass flow, dry	kg/h	705
maximum backpressure at the air intake	mbar	15	Waste gas volume flow, wet	m³/h	589
			Waste gas volume flow, dry	m³/h	514
			Heating water volume flow (max.)	m³/h	10
Emission value at 5% residual oxygen			Technical basic conditions		
NOx	mg/Nm³	< 500	Power conditions acc. To DIN-ISO-3046		
CO	mg/Nm³	< 1.000	Norm conditions: air pressure: 1000 mbar		
			Air temperature: 25 °C or 295 K, rel. Humidity: 30%		
			Gasquality accorcring "2G TA 04 Gas"		
			All data are related to full load engine running at denoted media temperatures and are subject to technical advancements.		
			Equipment as well as installation systems have to meet all technical instructions of 2G.		

Generator data			Main dimensions and weights		
Manufacturer	Leroy Somer		Module:		
Type	LSA 46.2 L6		Length (L):	mm	3.575
Power at Cos φ = 0,8	kVA	188	Height (H):	mm	1.950
Voltage	V	400	Width (B):	mm	1.110
Frequency	Hz	50	Weight (approx.):	kg	3.200
Rated speed	1/min	1500	Control cabinet		
Nominal current at Cos φ = 0,8	A	271	Height (H)	mm	1.900
Cos φ	0,8 - 1		Width (B)	mm	800
Efficiency (full load) at Cos φ = 1	%	95,20	Depth (T)	mm	500
Efficiency (full load) at Cos φ = 0,8	%	93,10	Weight (approx.)	kg	200
Reactance X"d	%	11,60	Power switch cabinet		
Reactance Xi = X2	%	13,00	Height (H)	mm	1.900
Mass moment of inertia	kg m ²	2,11	Width (B)	mm	600
Stator circuit	star		Depth (T)	mm	400
Ambient air temperature	°C	40	Weight (approx.)	kg	150
Protection class	IP 23				
Cos φ has to be between 0,8 and 1,0 within the complete range of capacity.					

Modul:



Control cabinet:



Power cabinet:

